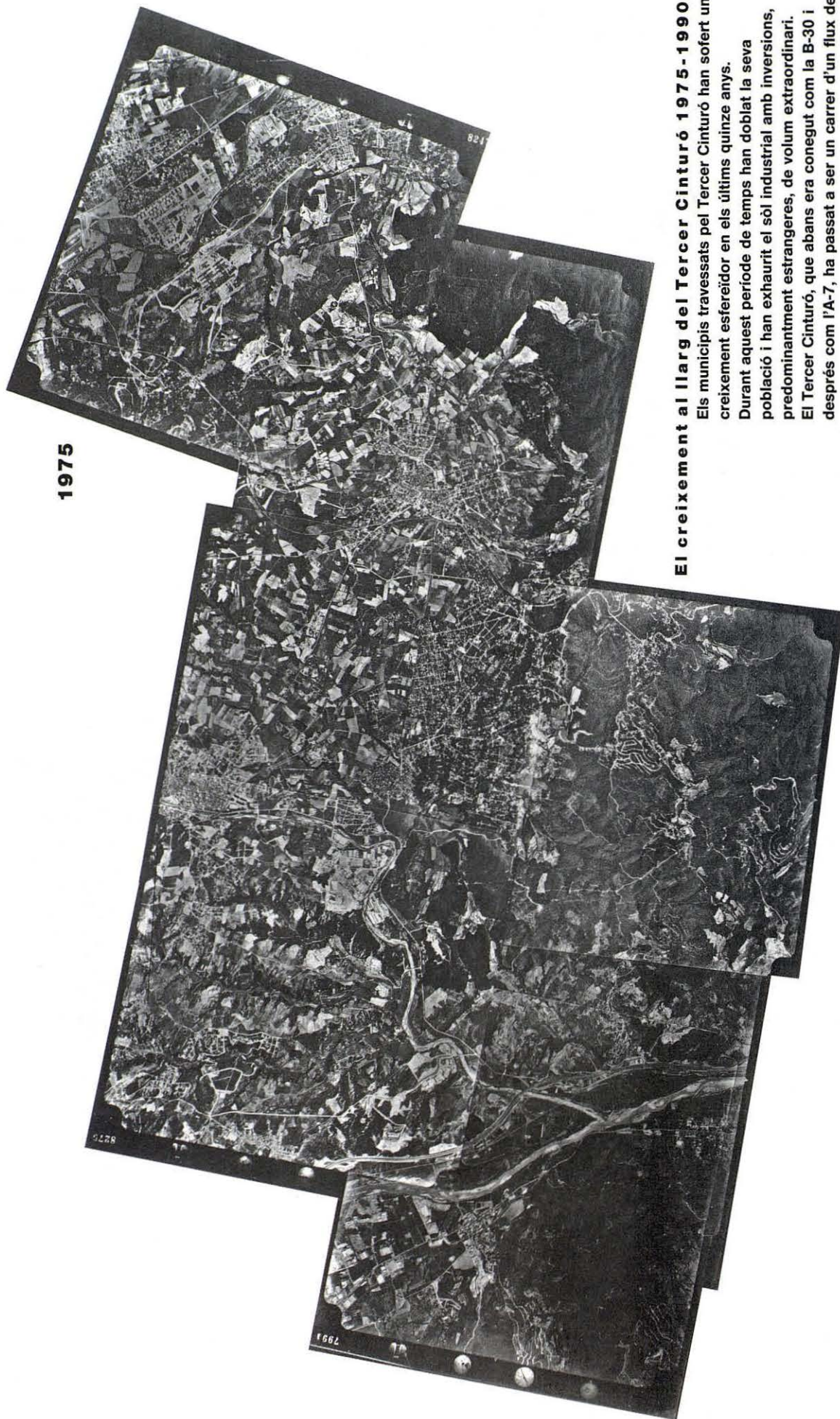


1975



El creixement al llarg del Tercer Cinturó 1975-1990

Els municipis travessats pel Tercer Cinturó han sofert un creixement esfereïdor en els últims quinze anys.

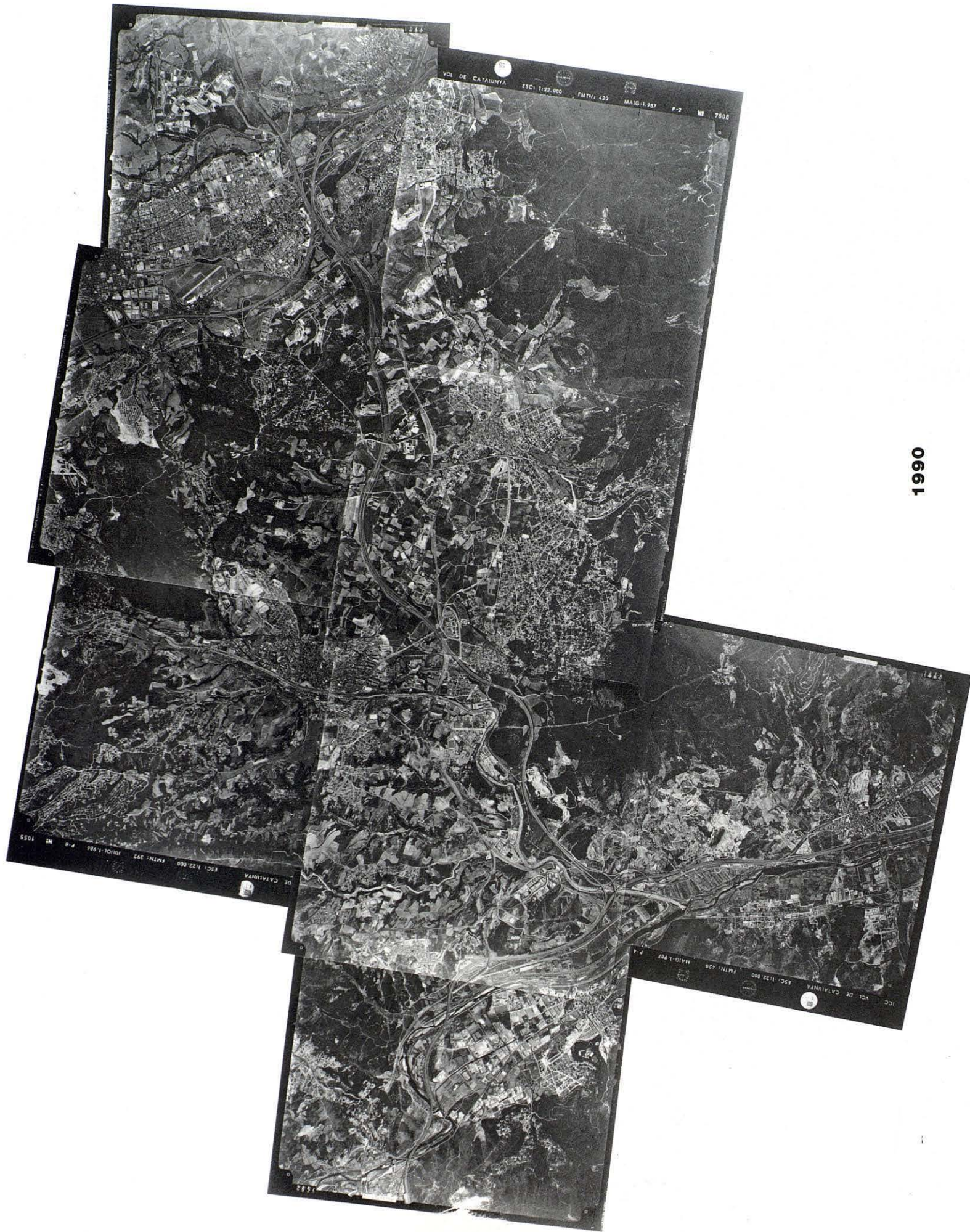
Durant aquest període de temps han doblat la seva població i han exhaurit el sòl industrial amb inversions, predominantment estrangeres, de volum extraordinari.

El Tercer Cinturó, que abans era conegut com la B-30 i després com l'A-7, ha passat a ser un carrer d'un flux de trànsit dens, que arriba directe a Lió, a Stuttgart o a Rotterdam. A més, la facilitat d'accés des de les línies de ferrocarrils o l'aeròdrom de Sabadell i el futur heliport acaba per conformar una intensa i extensa xarxa de comunicacions.

Growth along the Third Ring-Road 1975-1990

The towns crossed by the Third-road have experienced a startling growth in the last fifteen years.

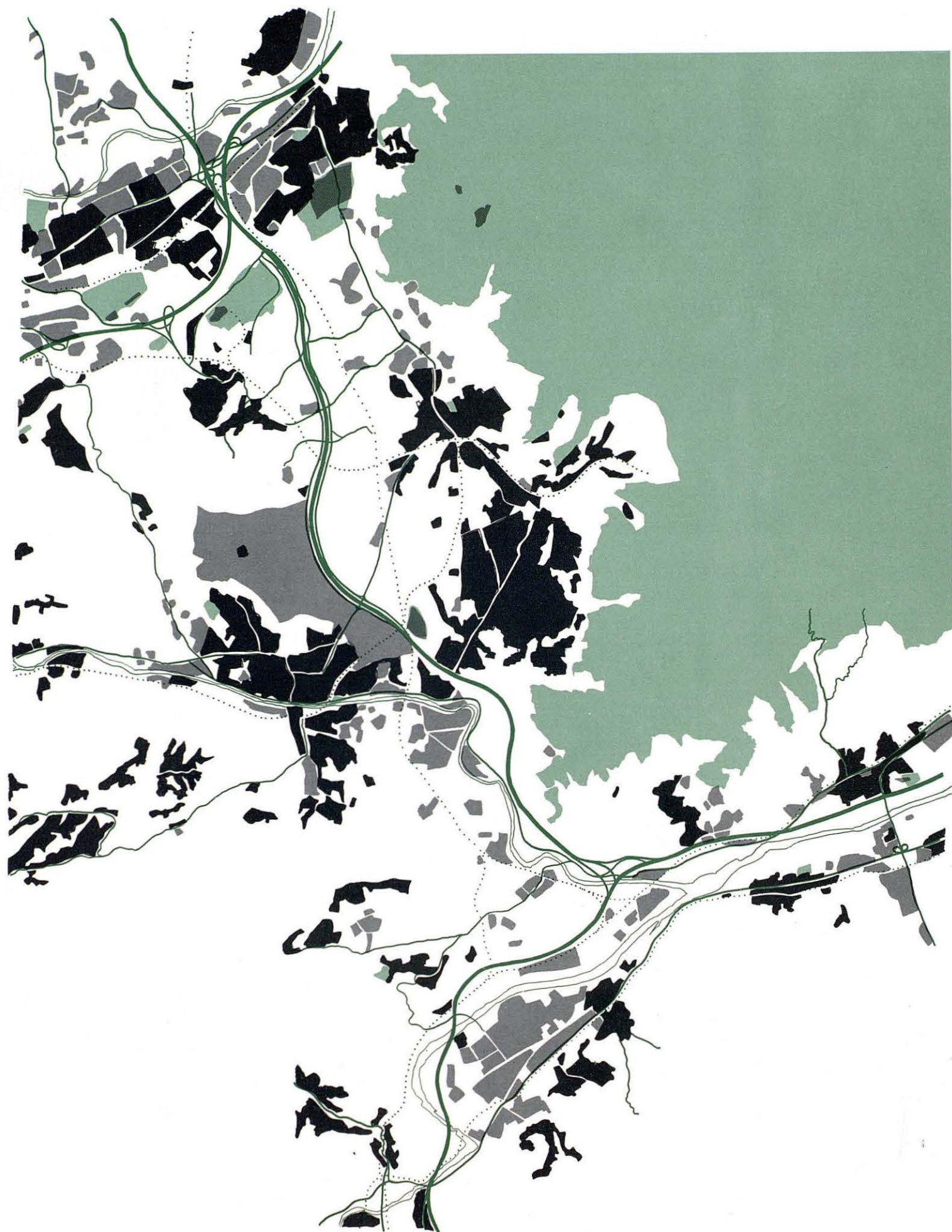
In this period of time they have doubled in population and used up the industrial land with investments, mainly from abroad, on a gigantic scale. The Third Ring-road, formerly known as the B-30 and later as the A-7, has become a dense flow of transit which goes directly to Lyon, Stuttgart or Rotterdam. Furthermore, ease of access from the Generalitat Railway lines or Sabadell's airfield and future heliport brings about an intense and extended communication network.



1990

1975





1990

El Creixement al llarg del Tercer Cinturó 1975-1990

Els municipis travessats pel Tercer Cinturó -el Papiol, Rubí, Sant Cugat del Vallès, Cerdanyola del Vallès- han sofert un creixement esfereïdor en els últims quinze anys. Durant aquest període de temps han doblat la seva població i han exhaurit el sòl industrial amb inversions, predominantment estrangeres, de volum extraordinari. El Tercer Cinturó, que abans era conegut com la B-30 i després com l'A-7 ha passat a ser un carrer d'un flux de trànsit dens, que arriba directe a Lió, a Stuttgart o a Rotterdam. A més, la facilitat d'accés des de les línies de ferrocarrils o l'aeròdrom de Sabadell i el futur heliport acaba per conformar una intensa i extensa xarxa de comunicacions.

Growth along the Third Ring-Road 1975-1990

The towns crossed by the Third Ring-road -El Papiol, Rubí, Sant Cugat del Vallès, Cerdanyola del Vallès- have experienced a startling growth in the last fifteen years. In this period of time they have doubled in population and used up the industrial land with investments, mainly from abroad, on a gigantic scale. The Third Ring-road, formerly known as the B-30 and later as the A-7, has become a dense flow of transit which goes directly to Lyon, Stuttgart or Rotterdam. Furthermore, ease of access from the Generalitat Railway lines or Sabadell's airfield and future heliport brings about an intense and extended communication network.

Sòl Residencial 1975-1990

Situats de una distància mitjana de 25 km del centre de Barcelona, els municipis s'han desenvolupat amb un marcat caràcter industrial. La immigració de la mà d'obra, ha marcat el creixement constant, però desordenat, dels nuclis urbans.

Cens d'habitants/Census	1972	1990
Rubí	26.830	50.987
Cerdanyola del Vallès	20.723	56.497
Sant Cugat del Vallès	21.176	39.316

Residential Land 1975-1990

Situated at an average distance of 25 km from the centre of Barcelona, the towns have developed with a marked industrial character. The immigration of labour has marked the constant but irregular growth of the urban centres.

Sòl Industrial 1975-1990

Antigues viles agrícoles que van experimentar l'explosió industrial del sector tèxtil són les capdavanteres pel que fa a implantacions de tecnologies punta i de serveis de gran magnitud. La seva privilegiada situació: -el Parc Natural de Collserola i les instal·lacions universitàries- facilita la recerca científica en un entorn natural i la possibilitat de crear parcs d'activitats econòmiques amb empreses d'activitats terciàries.

Industrial Land 1975-1990

Formerly agricultural centres, which underwent industrial explosion in the textile sector are the leading towns in the implantation of high technology and large-scale services. Privileged position -the Collserola natural park and university installation- facilitates scientific research in natural surroundings, and the possibility of creating economic activity estates with tertiary activity companies.

Equipaments i Serveis 1975-1990

Les deficiències, degudes a la proximitat de grans centres urbans, han donat pas a la implantació de grans centres comercials i complexos educatius i esportius. El Parc Natural de la Serra del Collserola, Ca N'Oriol i Can Sant Joan a més dels nous equipaments esportius com el Centre d'Alt Rendiment Esportiu o els culturals -Arxiu Nacional de Catalunya, Universitat Autònoma de Barcelona a Bellaterra- comencen a densificar una trama d'equipaments de qualitat.

Facilities and Services 1975-1990

Shortcomings, due to the proximity of big cities, have made way for large implantations of commercial centres and educational and sports complexes. The large green areas of the Collserola Ridge, those planned at Ca N'Oriol and at Can Sant Joan, as well as new sports facilities like the High Standard Sports Centre, and cultural facilities -the Catalan National Archive, the Autonomous University of Barcelona in Bellaterra- begin to fill a stretch of quality facilities.